

Attestation de représentation

Declaration of representation

RÉSERVÉ À L'ORGANISATEUR / FOR ADMINISTRATIVE USE ONLY

ID.....DOS.....

Faire autant de photocopies que de firmes représentées / Please use photocopies of this form.

La firme soussignée / The company undersigned (Société représentée / The company being represented)

Raison sociale officielle / Official company name.....

Adresse / Main address.....

Code Postal / Post code..... Ville / Town.....

Etat ou Comté / State of Province..... Pays / Country.....

Tel / Tel..... Fax.....

E-mail..... Web.....

Nom du contact / Contact name.....

dont le domaine d'Activité est / with the field of activity below

Reportez-vous à la fiche "nomenclature des produits" (page 4.), pour indiquer le libellé de votre ou de vos activités / Please refer to the List of Products (page 5) for your activity (ies) code).

Code de votre activité principale / Code of your main activity.....

Codes de vos autres activités / Codes of your other activities.....

... certifie que la firme suivante (souscripteur) / certifies that the following company (subscriber)...

Raison sociale officielle / Official company name.....

Adresse / Main address.....

Code Postal / Post code..... Ville / Town.....

Etat ou Comté / State of Province..... Pays / Country.....

Tel / Tel..... Fax.....

E-mail..... Web.....

Nom du contact / Contact name.....

... est son représentant à la manifestation / will be representing it at the exhibition on

sur le stand de / within the stand of :

Fait à / Place..... Date / Date.....

Nom du signataire (EN MAJUSCULE) / Signatory's name (IN LETTERS CAPITAL).....

Fonction du signataire dans l'entreprise / Signatory's job title at the company.....

Cachet obligatoire de la société représentée
Mandatory company stamp of the represented firm

Signature obligatoire de la société représentée,
précédée de la mention "Lu et approuvé"
Mandatory signature from the
represented firm, preceded by the phrase "read and approved"

« Les foires et salons étant soumis aux dispositions du décret n° 2006-85 du 27 janvier 2006 et de l'arrêté du 12 juin 2006, les importateurs (...), les importateurs ou agents généraux, français ou étrangers, doivent joindre à leur demande d'admission une attestation émanant de leur commettant certifiant qu'ils sont bien habilités à les représenter sur le stand souscrit. Le montant obligatoire à régler est de 360 € HT pour chacune des firmes représentées. Seules les firmes représentées ayant produit l'attestation de représentation officielle et dont le droit d'inscription aura été acquitté par l'exposant pourront figurer sur les listes officielles et au catalogue de l'exposition. L'organisateur se réserve le droit de refuser aux sociétés, firmes, marques et matériels dont l'attestation n'aura pas été retournée ou dont le droit d'inscription n'aura pas été acquitté toute possibilité d'exposition. »

« Trade fairs and specialised exhibitions are subject to the provision decree n° 2006-85 of 27th January 2006 as well as the decree of 12th June 2006 adopted to enforce it. Therefore both French and non French importers and representatives must enclosed with their application for admission a declaration from the companies they represent, certifying that they are duly qualified to represent them on the stand applied for. They must also pay a registration fee of € 360 exc. VAT for each company they represent. Only represented companies that have sent in their declaration of representation, and which have had their registration fee paid by the exhibitor may be included in the exhibition catalogue. The organiser reserves the right to refuse any possibility of exhibition for companies, firms, trademarks and equipment which attestation won't have been sent or which registration fee won't have been paid. »

IMPORTANT

Les informations portées sur cette Demande d'Admission vous concernant ont un caractère obligatoire et sont recueillies par SIAL à des fins commerciales, publicitaires et statistiques et le cas échéant communiquées à des tiers. Conformément à la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978 modifiée, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et un droit de verrouillage de ces informations, en écrivant à SIAL - 70 avenue du Général de Gaulle - 92058 Paris la Défense.

J'autorise SIAL à traiter les informations me concernant dans les conditions ci-dessus.

Je n'autorise pas.

The information on this form concerning you is of an obligatory nature and is collected by SIAL for commercial, publicity and statistical purposes, and, when necessary, communicated to third parties. In accordance with the law « Information Technology and Personal Liberties » of 6 January 1978 modified, you have a right of access and rectification to this information and a right to refuse its dissemination, by writing to SIAL 70 avenue du Général de Gaulle – 92058 Paris la Défense.

I authorise SIAL to process the information concerning myself in the conditions stated above

I do not authorise